

## Krótkie biografie

**Kaśka Bryła** urodziła się w Wiedniu, a wychowała się w Wiedniu i w Warszawie. Studiowała gospodarkę narodową w Wiedniu, scenopisarstwo na Uniwersytecie Sztuk Pięknych w Berlinie i pisarstwo literackie na Niemieckim Instytucie Literackim w Lipsku, gdzie w 2015 r. była współzałożycielką sieci kontaktów dla autorów i czasopisma literackiego *PS – Politisch Schreiben*. Do dzisiaj pracuje w redakcji pisma. Od tamtego czasu prowadzi również kursy kreatywnego pisania między innymi w więzieniach, dla uchodźczyń i ludzi z doświadczeniem migracyjnym. Podczas gdy swoje prace teatralne realizuje na scenie niezależnej – na przykład utwór „Im Herzen der Krähen” wystawiono w *Werk X-Petersplatz* w Wiedniu – jej proza wydana została przez austriacki Residenz Verlag. W 2020 r. ukazała się jej debiutancka powieść „Roter Affe”, którą szeroko komentowano w Niemczech, Austrii i Szwajcarii. W marcu 2022 r. ukazała się jej kolejna książka „Die Eistaucher”, która również wywołała spory oddźwięk. Krótką prozę Kaśki Bryły publikowano w rozmaitych antologiach i czasopismach literackich. Wśród otrzymanych stypendiów i nagród znajdują się austriacka *Exil-Preis*, austriackie *Startstipendium* i ostatnio *Wiener Literaturstipendium 2022*.

**Stéphanie Lux** urodziła się w Thionville (Francja) w 1978 r. Studiowała germanistykę w Nancy, Strasburgu i Lipsku. Po dwóch stażach w agencji literackiej *copywrite* we Frankfurcie nad Menem i w wydawnictwie *Actes Sud* w Arles wzięła udział w programie Goldschmidt dla młodych tłumaczy literatury niemieckiej i francuskiej, po czym podpisała swój pierwszy kontrakt tłumaczeniowy i przenieśli się do Berlina. W 2006 r. była uczestniczką Letniej Akademii, a w 2007 r. i 2014 r. Międzynarodowych Spotkań Tłumaczy w LCB. Mieszka w Berlinie jako tłumaczka literacka, w latach 2013-2022 pracowała okazjonalnie jako księgarz w Anakoluth. W latach 2018-2020 była mentorką warsztatów tłumaczeniowych na język francuski w ramach programu Goldschmidt dla młodych tłumaczy literackich. W 2020 r. otrzymała Nagrodę Goethego im. Nervalą za tłumaczenie książki „Katie” Christine Wunnicke (Jacqueline Chambon, 2018). Od 2021 r. tłumaczy również z języka angielskiego.